

# ULINE H-3905 PUSH FOAMING SOAP DISPENSER

1-800-295-5510  
uline.com

## TOOLS NEEDED

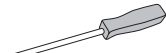
For optional hardware installation (not included):



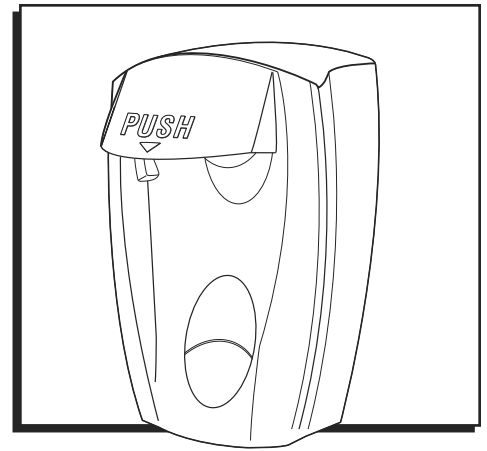
Electric Drill



1/4" Drill Bit

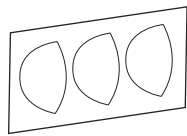


Phillips  
Screwdriver

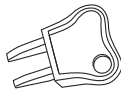


Para Español, vea páginas 6-10.  
Pour le français, consulter les pages 11-15.

## PARTS



Label Sheet x 1



Key x 1



#10 x 1" Screw x 4



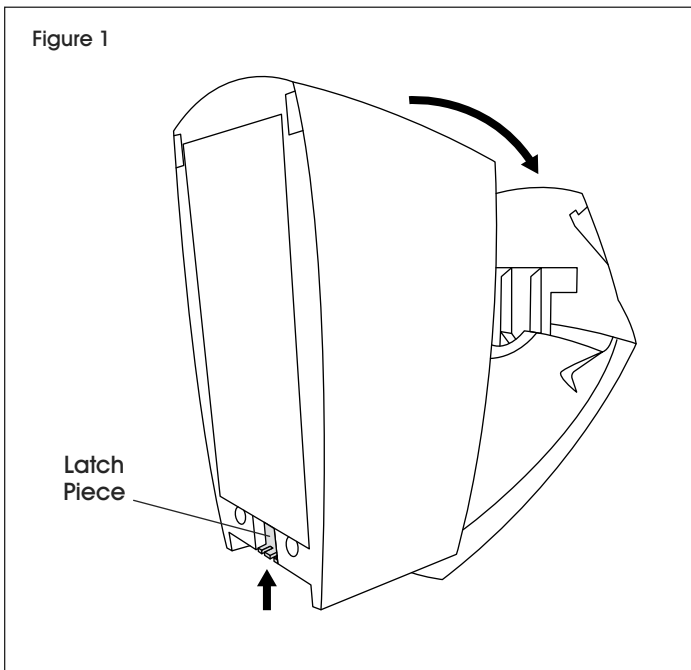
#10 x 1" Anchor x 4

## OPENING DISPENSER

### PUSH BUTTON OPENING

Push latch piece on bottom of dispenser and pull cover to open. (See Figure 1)

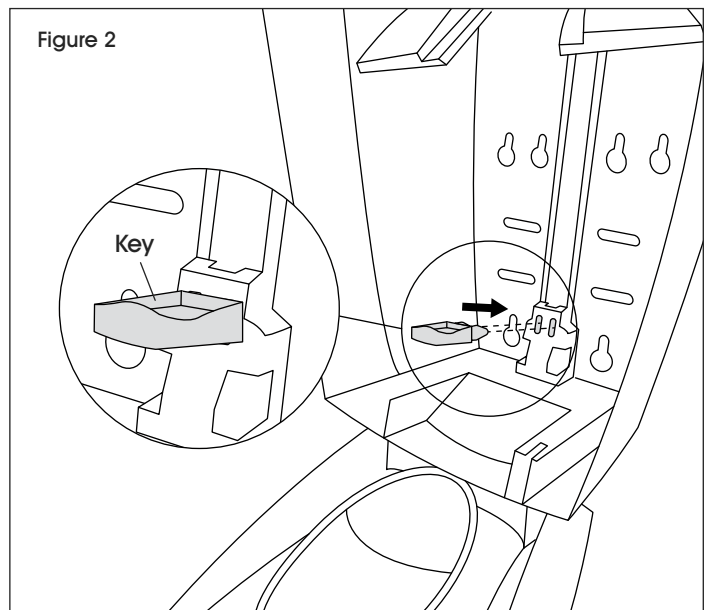
Figure 1



### KEY-ONLY OPENING

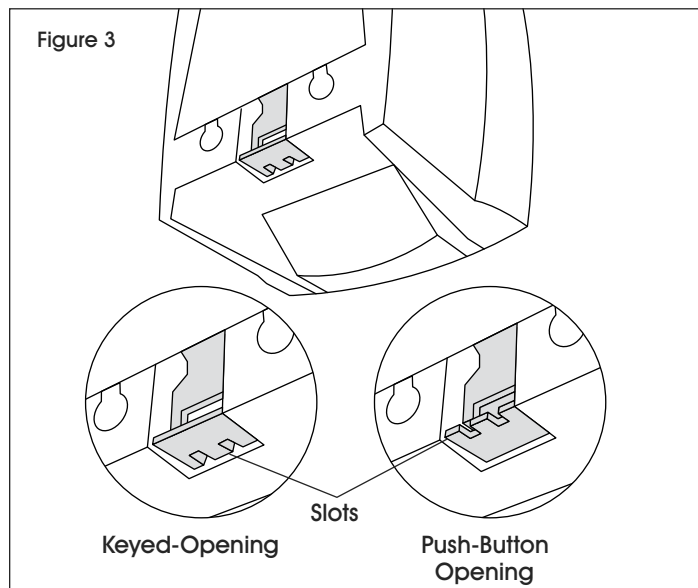
1. To convert dispenser to the keyed locking mode, insert and push key into key slots on inside of dispenser. Latch piece will eject from bottom of dispenser. (See Figure 2)

Figure 2



## OPENING DISPENSER CONTINUED

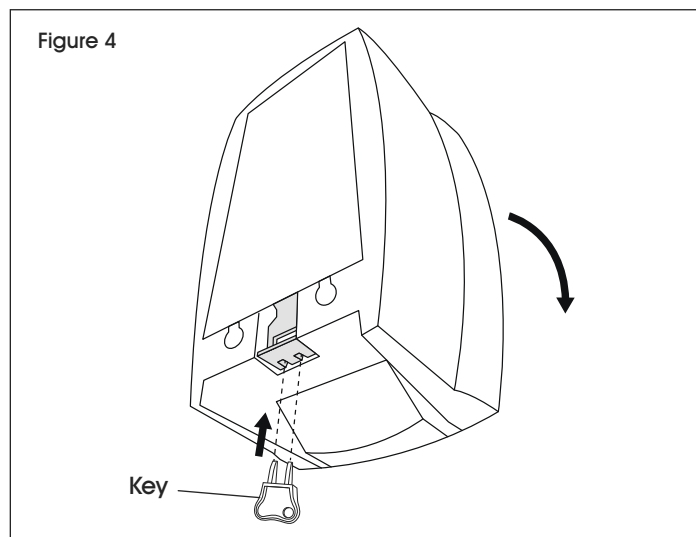
2. Re-install the latch piece in the bottom of dispenser with the slotted side facing the front of the dispenser. Push the latch piece into the dispenser until it snaps into place. (See Figure 3)



3. Insert key into slots on latch piece. Pull dispenser cover toward you to open. (See Figure 4)



**NOTE:** Dispenser can be converted back to push-button mode by repeating step 1 and installing latch piece with slots facing wall.



## LABEL INSTALLATION (OPTIONAL)

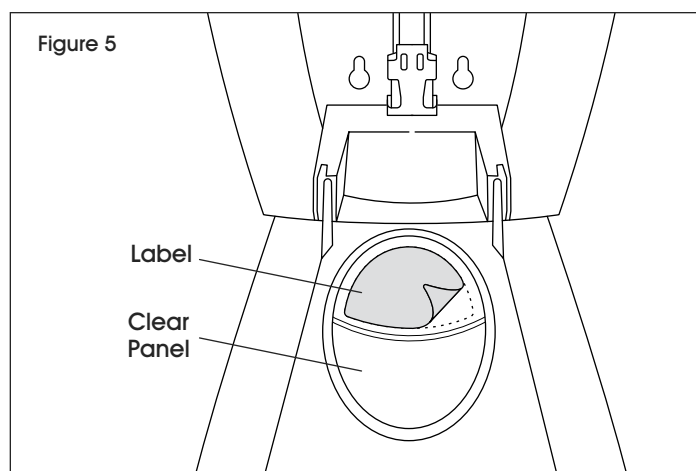
Included with dispenser is three label options. It is recommended to install label before attaching dispenser to wall.

1. Open the dispenser.
2. Choose desired label and remove from label sheet.



**NOTE:** Adhesive is on front of label.

3. Align label on inside of the clear panel on dispenser. Press adhesive side of label to clear panel. (See Figure 5)



# INSTALLATION

## ADHESIVE TAPE INSTALLATION



**NOTE:** Use only on smooth surfaces.



**IMPORTANT!** Install dispenser at least 3" above countertop and at least 2" below any cabinet, fixture or obstruction. (See Figure 6)

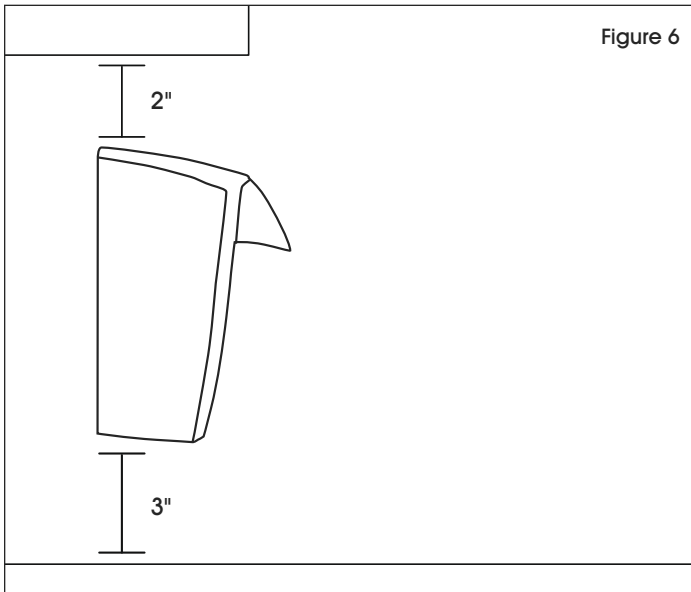
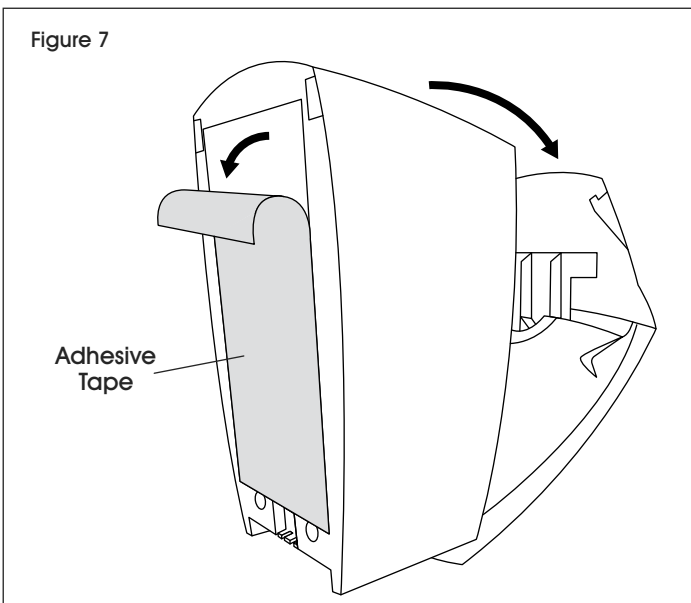


Figure 6

1. Clean installation surface with any general purpose cleaner. Allow surface to dry before proceeding.
2. Open the dispenser. (See Figure 7)
3. Peel paper backing off of adhesive tape located on back of dispenser. (See Figure 7)

Figure 7

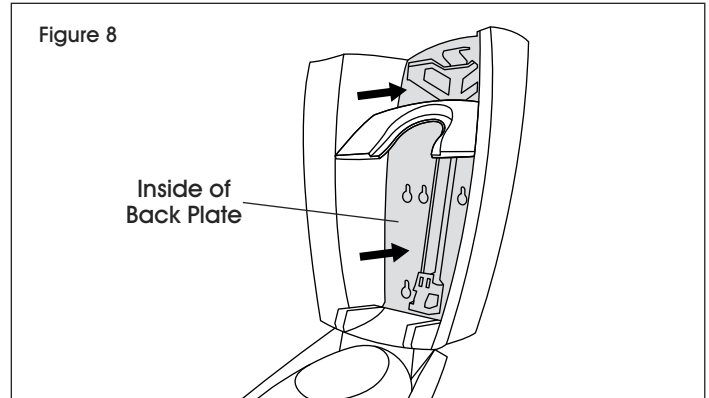


4. Press dispenser firmly onto mounting surface. Apply pressure to the inside of back plate for 30 seconds. (See Figure 8)



**NOTE:** Do not load refill for at least 24 hours.

Figure 8



## HARDWARE INSTALLATION



**NOTE:** Use on porous, textured or wallpapered surfaces.



**IMPORTANT!** Install dispenser at least 3" above countertop and at least 2" below any cabinet, fixture or obstruction. (See Figure 9)

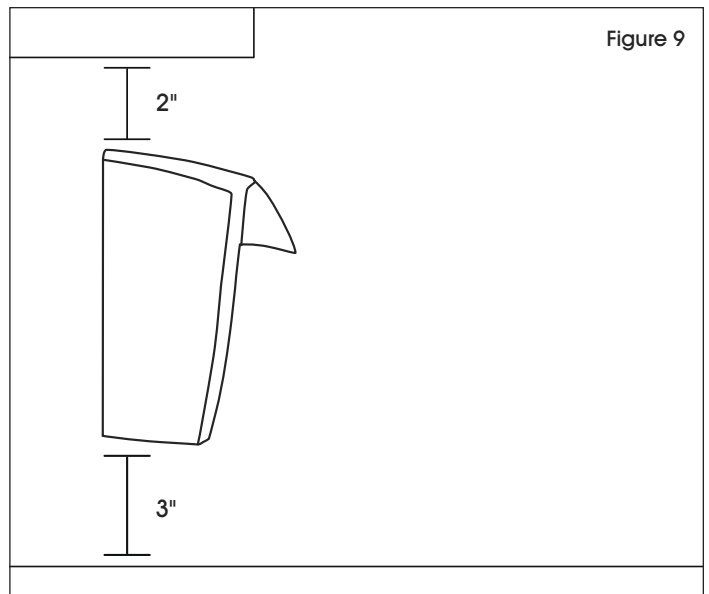


Figure 9

## INSTALLATION CONTINUED

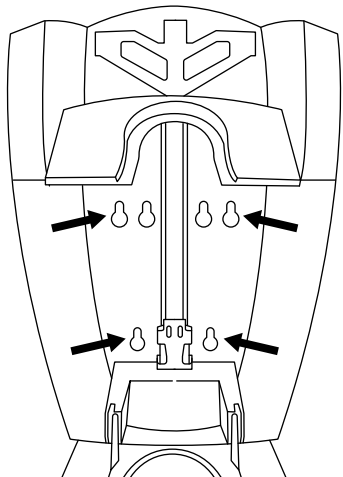
1. Clean the mounting surface thoroughly using any type of general purpose cleaner and a paper towel.



**NOTE:** Ensure surface is completely dry before proceeding.

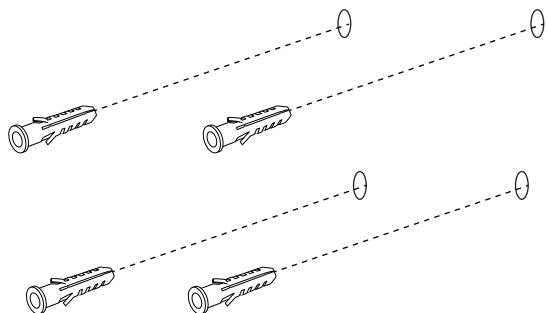
2. Open the dispenser.
3. Use the dispenser back plate as a template. Pierce adhesive tape on back plate at mounting hole locations to mark and drill four holes using 1/4" drill bit. (See Figure 10)

Figure 10



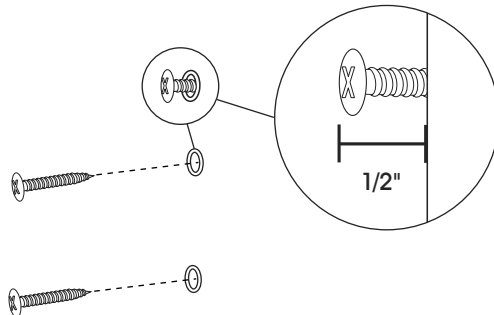
4. Install #10 x 1" anchors into previously drilled holes, flush against mounting surface. (See Figure 11)

Figure 11



5. Insert self-tapping Type A #10 x 1" screws into holes. Leave 1/2" between screw head and wall. (See Figure 12)

Figure 12

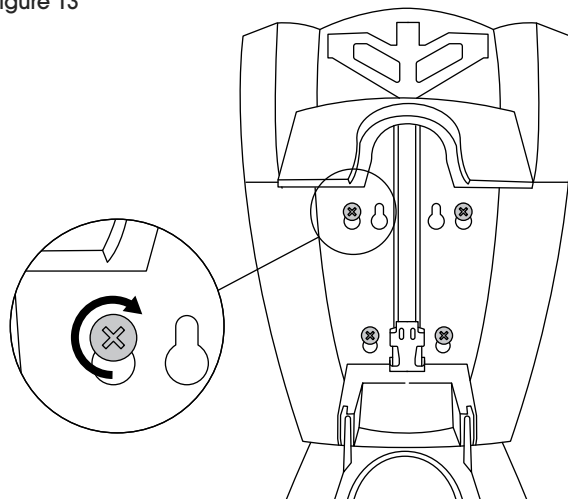


6. Place dispenser over screws on wall. Tighten with Phillips screwdriver. (See Figure 13)



**NOTE:** Do not overtighten screws.

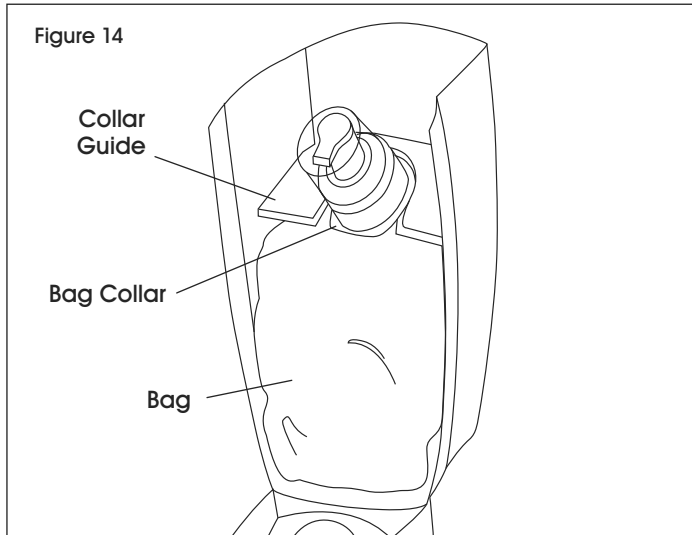
Figure 13



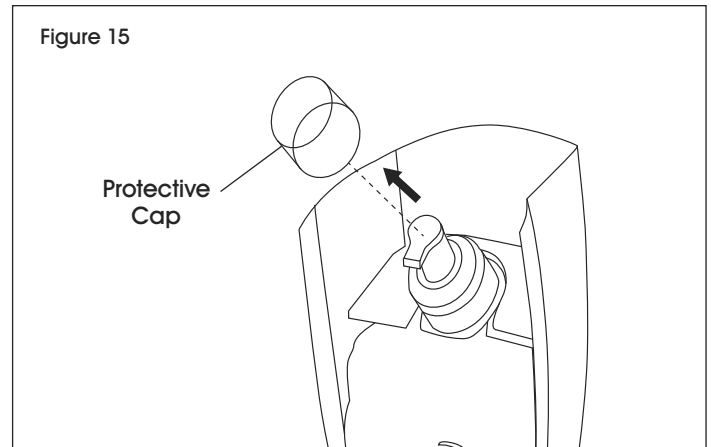
## REFILL INSTALLATION

### LOADING THE DISPENSER

1. Open the dispenser
2. Load bottom of bag into dispenser. Slide the bag collar over the guide and push. Ensure the bag collar is completely inserted in the collar guide. (See Figure 14)



3. Remove the protective cap from the pump. (See Figure 15)



4. Close dispenser.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.com

# ULINE H-3905

## DESPACHADORES DE JABÓN DE ESPUMA

800-295-5510  
uline.mx

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

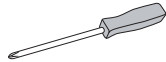
Para instalación de tornillería opcional (no incluida):



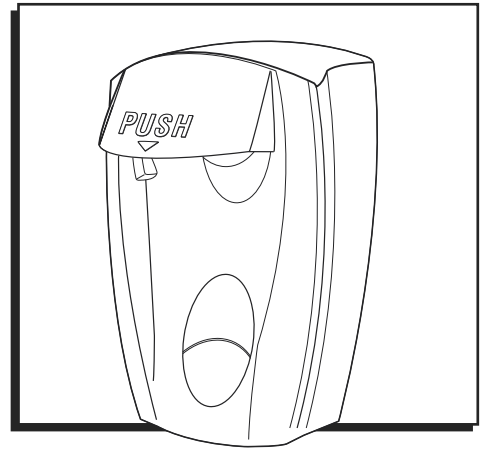
Taladro Eléctrico



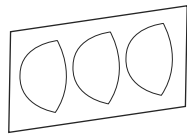
Broca de 1/4"



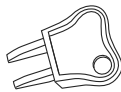
Desarmador de Cruz



### PARTES



1 Hoja de Etiquetas



1 Llave



4 Tornillos #10 de 1"



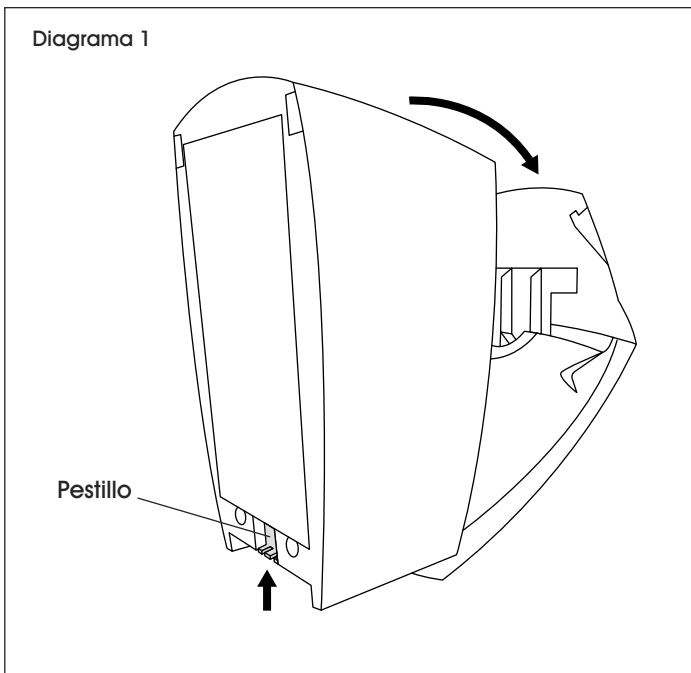
4 Taquetes #10 x 1"

### ABRIR EL DESPACHADOR

#### ABRIR CON BOTÓN

Presione el pestillo en la parte inferior del despachador y jale la cubierta para abrir. (Vea Diagrama 1)

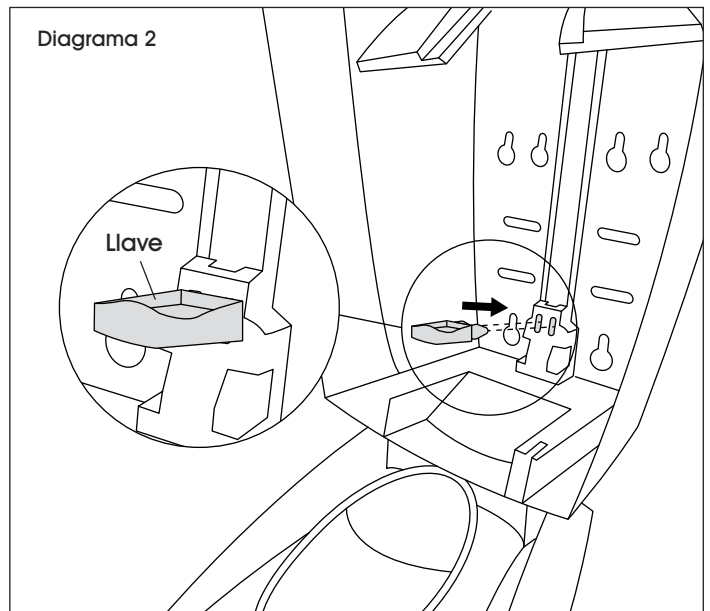
Diagrama 1



#### ABRIR CON LLAVE

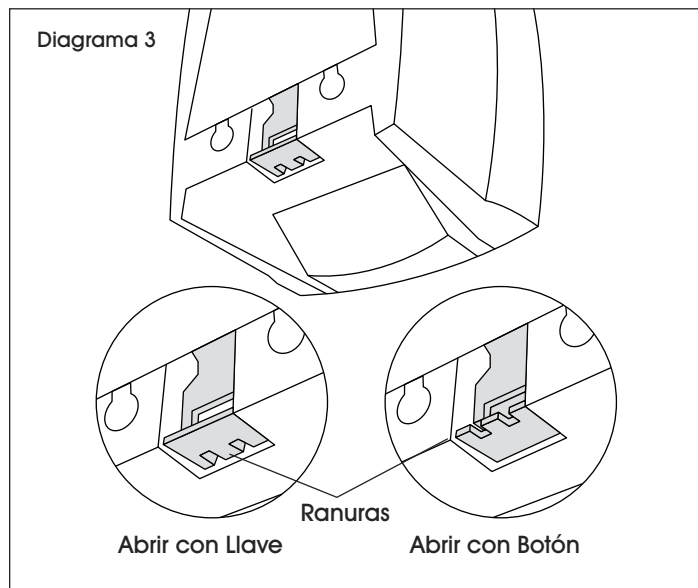
1. Para cambiar el despachador al modo de cierre con llave, inserte y empuje la llave en las ranuras para llave en el interior del despachador. El pestillo se expulsará de la parte inferior del despachador. (Vea Diagrama 2)

Diagrama 2



## CONTINUACIÓN DE ABRIR EL DESPACHADOR

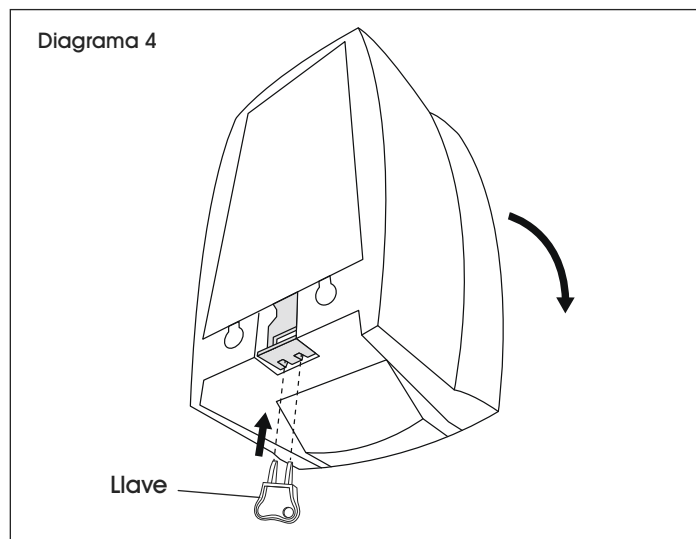
- Reinstale el pestillo en la parte inferior del despachador con el lado ranurado en hacia el frente del despachador. Empuje el pestillo hasta que encaje en su lugar. (Vea Diagrama 3)



- Inserte la llave en las ranuras del pestillo. Jale la cubierta del despachador hacia usted para abrirlo. (Vea Diagrama 4)



**NOTA:** El despachador se puede cambiar al modo de botón repitiendo el paso 1 e instalando el pestillo con las ranuras hacia la pared.



## INSTALACIÓN DE ETIQUETA (OPCIONAL)

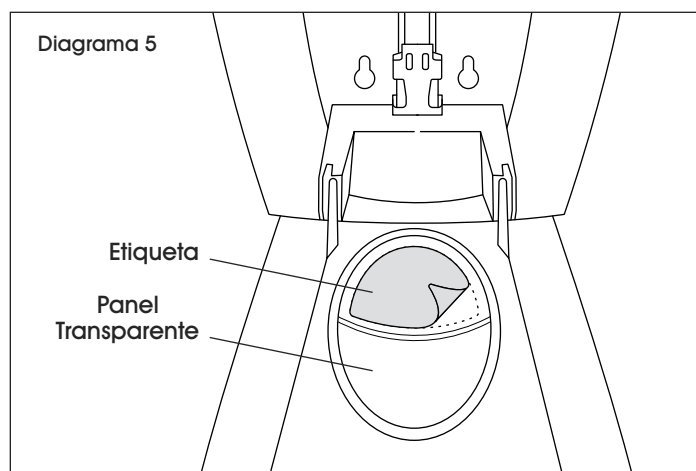
Se incluyen tres opciones de etiqueta con el despachador. Se recomienda instalar la etiqueta antes de fijar el despachador a la pared.

- Abra el despachador.
- Escoja la etiqueta deseada y retírela de la hoja.



**NOTA:** El adhesivo está en el frente de la etiqueta.

- Alinee la etiqueta dentro del panel transparente del despachador. Presione el lado adhesivo de la etiqueta en el panel transparente. (Vea Diagrama 5)



# INSTALACIÓN

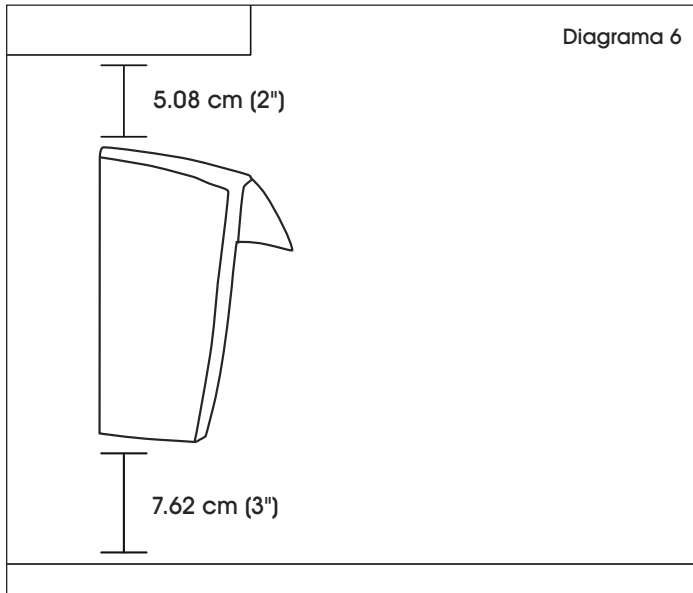
## INSTALACIÓN CON CINTA ADHESIVA



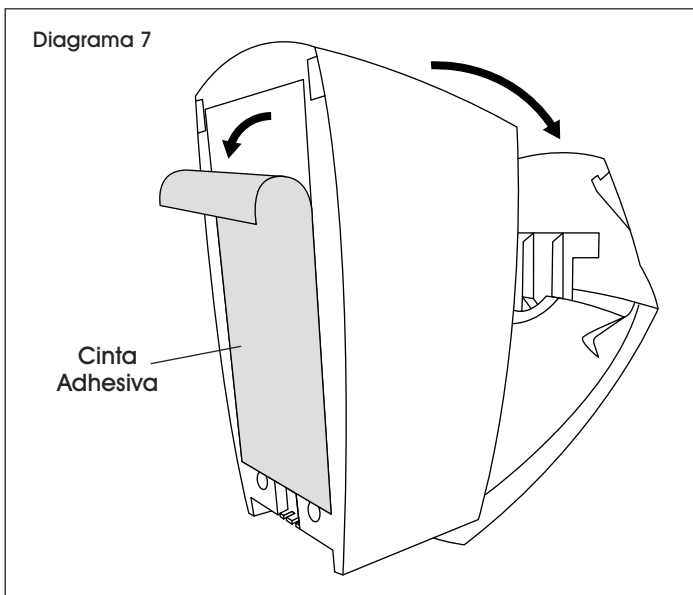
**NOTA:** Utilice solo en superficies lisas.



**¡IMPORTANTE!** Instale el despachador por lo menos 7.62 cm (3") por encima del mostrador y por lo menos 5.08 cm (2") debajo de cualquier gabinete, mueble u obstrucción. (Vea Diagrama 6)



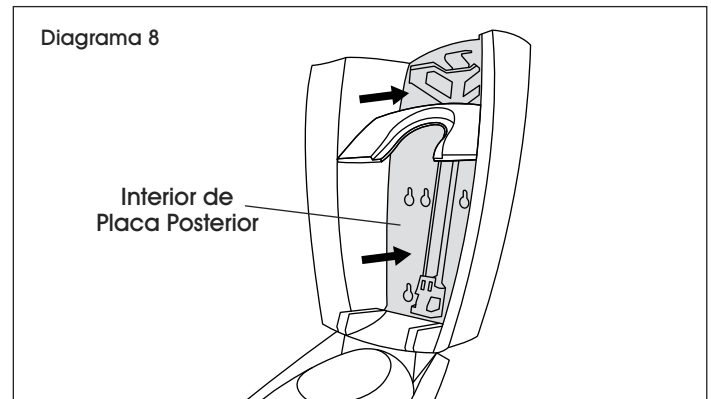
1. Limpie la superficie de instalación con cualquier limpiador de uso general. Permita que la superficie se seque antes de proceder.
2. Abra el despachador. (Vea Diagrama 7)
3. Despegue el dorso de papel de la cinta adhesiva ubicada en la parte posterior del despachador. (Vea Diagrama 7)



4. Presione el despachador firmemente contra la superficie de instalación. Presione el interior de la placa posterior durante 30 segundos. (Vea Diagrama 8)



**NOTA:** No coloque el jabón de repuesto hasta que pasen 24 horas.



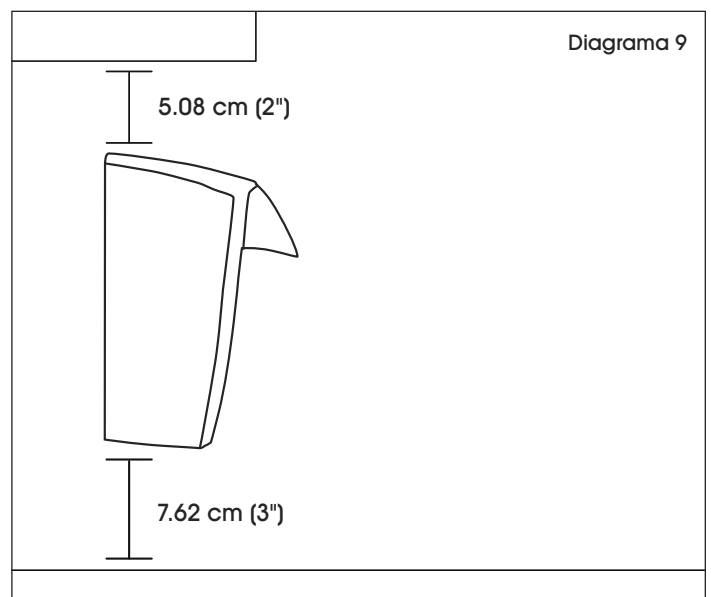
## INSTALACIÓN CON TORNILLERÍA



**NOTA:** Utilice en superficies porosas, texturizadas o empapeladas.



**¡IMPORTANTE!** Instale el despachador por lo menos 7.62 cm (3") por encima del mostrador y por lo menos 5.08 cm (2") debajo de cualquier gabinete, mueble u obstrucción. (Vea Diagrama 9)



## CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

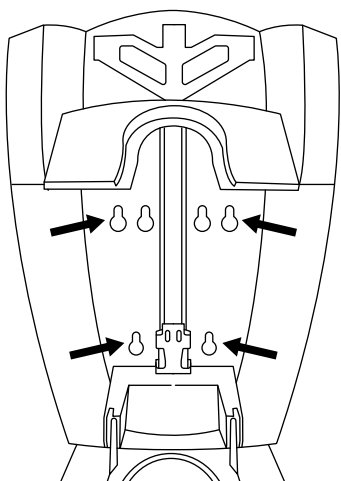
1. Limpie bien la superficie de instalación utilizando cualquier limpiador de uso general y una toalla de papel.



**NOTA:** Asegúrese de que la superficie esté completamente seca antes de proceder.

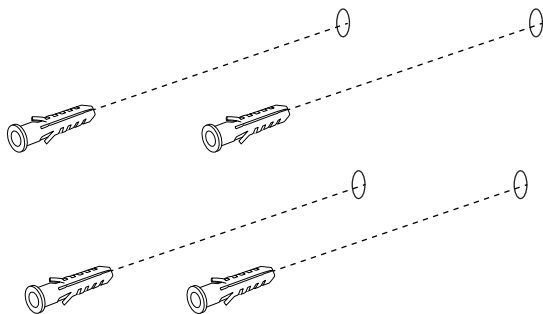
2. Abra el despachador.
3. Utilice la placa posterior del despachador como plantilla. Perfore la cinta adhesiva de la placa posterior en las ubicaciones de los orificios de instalación para marcar y perforar cuatro orificios con una broca de 1/4". (Vea Diagrama 10)

Diagrama 10



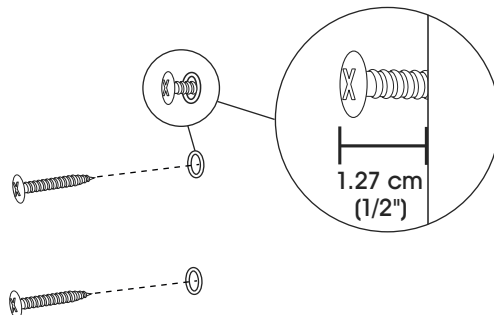
4. Instale taquetes #10 x 1" en los orificios perforados, a ras contra la superficie de instalación. (Vea Diagrama 11)

Diagrama 11



5. Inserte los tornillos autorroscantes #10 x 1" Tipo A en los orificios. Deje 1.27 cm (1/2") entre la cabeza del tornillo y la pared. (Vea Diagrama 12)

Diagrama 12

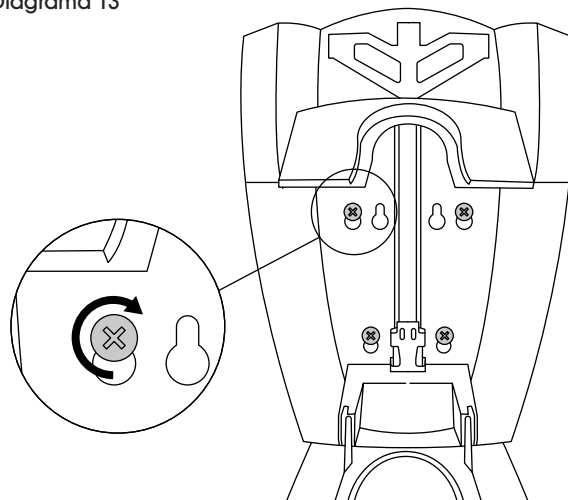


6. Coloque el despachador sobre los tornillos de la pared. Apriete con el desarmador de cruz. (Vea Diagrama 13)



**NOTA:** No apriete demasiado los tornillos.

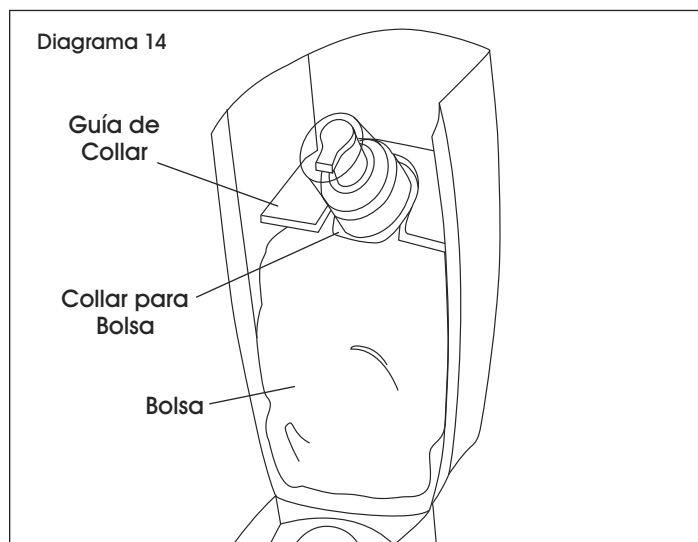
Diagrama 13



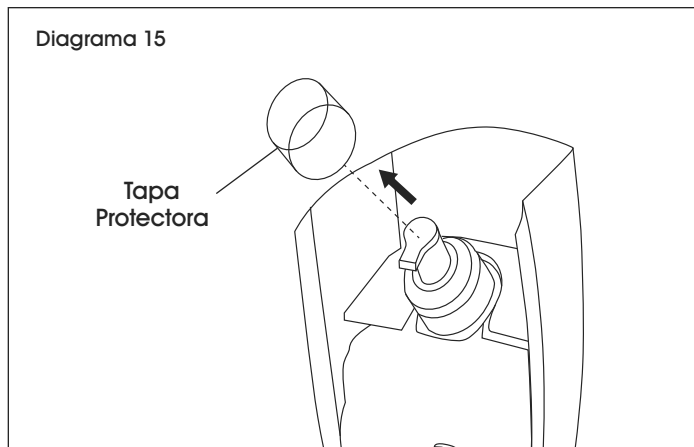
# INSTALACIÓN DEL REPUESTO

## CARGAR EL DESPACHADOR

1. Abra el despachador.
2. Cargue la parte inferior de la bolsa en el despachador. Deslice el collar de la bolsa sobre la guía y presione. Asegúrese de que el collar de la bolsa esté completamente insertado en la guía. (Vea Diagrama 14)



3. Retire la tapa protectora de la bomba. (Vea Diagrama 15)



4. Cierre el despachador.

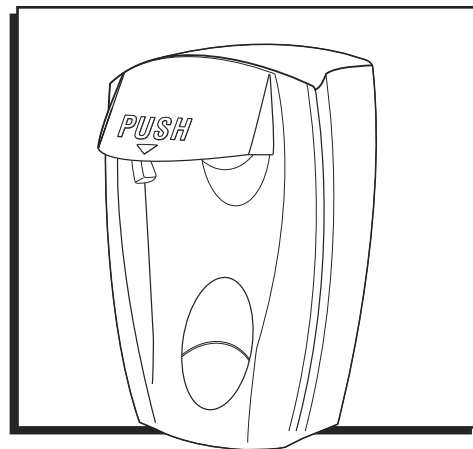
**ULINE**

800-295-5510  
uline.mx

**ULINE** H-3905

# DISTRIBUTEUR DE SAVON MOUSSANT AVEC BOUTON POUSSOIR

1 800 295-5510  
uline.ca



## OUTILS REQUIS

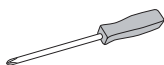
Pour installation optionnelle avec matériel de fixation (non inclus) :



Perceuse  
électrique

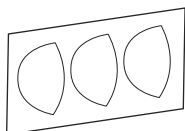


Mèche de  
perceuse de 1/4 po



Tournevis  
cruciforme

## PIÈCES



Feuille d'étiquettes x 1



Clé x 1



Vis n° 10 x 1 po x 4

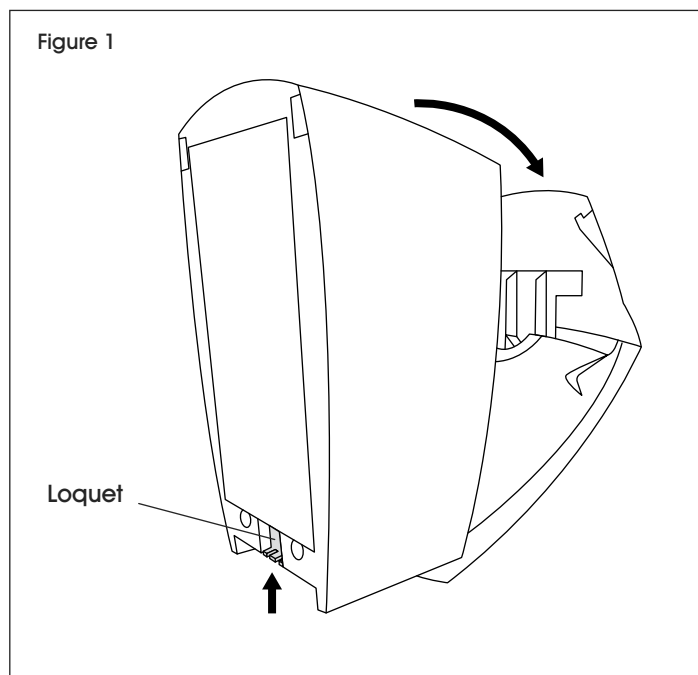


Ancrage n° 10 x 1 po x 4

## OUVERTURE DU DISTRIBUTEUR

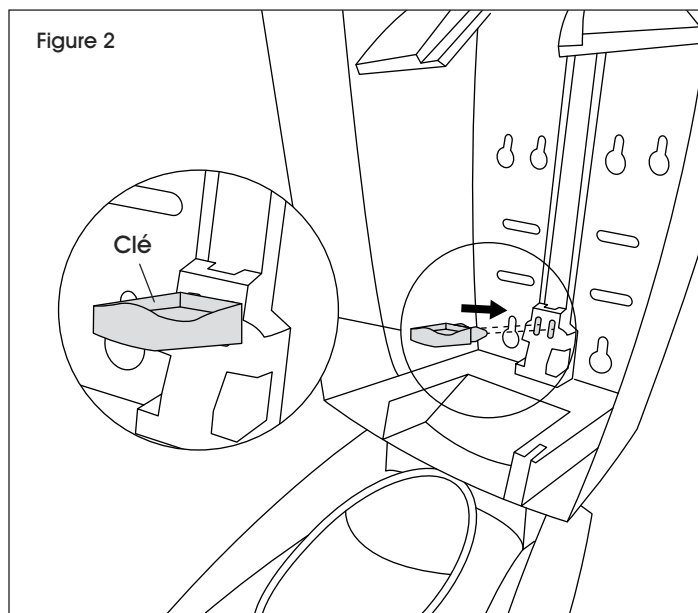
### OUVERTURE PAR BOUTON-POUSSOIR

Appuyez sur le loquet situé au bas du distributeur et tirez sur le couvercle pour ouvrir. (Voir Figure 1)



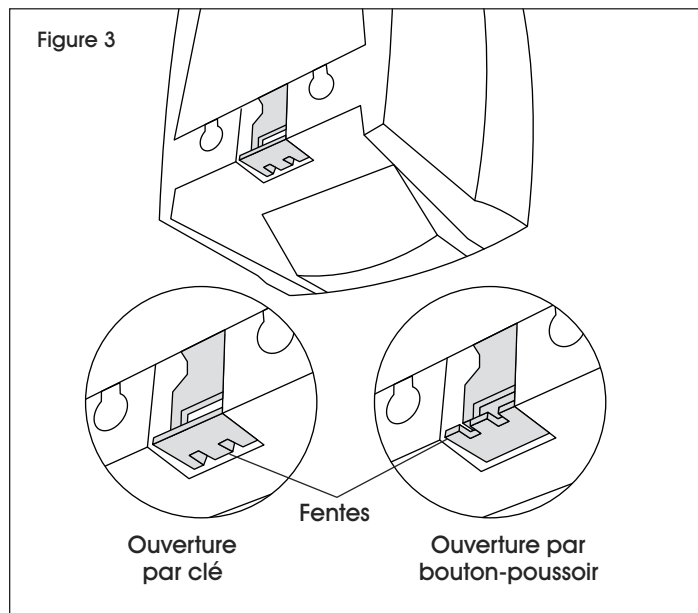
### OUVERTURE PAR CLÉ

1. Pour mettre le distributeur en mode de verrouillage à clé, insérez la clé dans les fentes prévues à cet effet à l'intérieur du distributeur et enfoncez-la. Le loquet situé au bas du distributeur est alors éjecté. (Voir Figure 2)



## OUVERTURE DU DISTRIBUTEUR SUITE

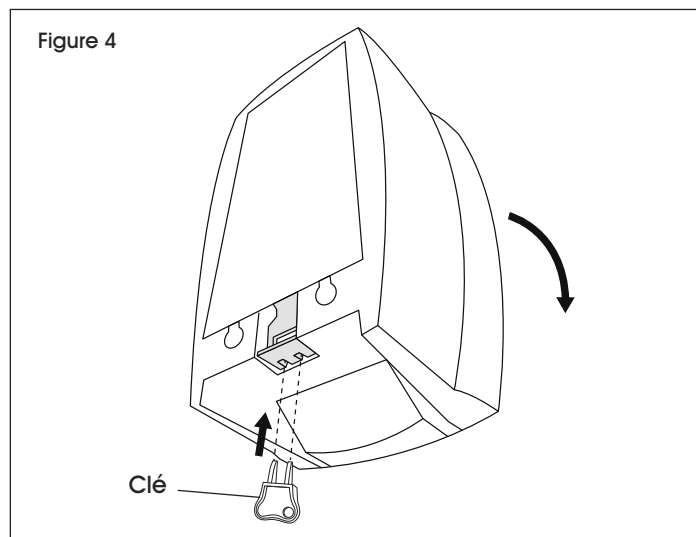
2. Réinstallez le loquet au bas du distributeur, le côté à fentes orienté vers l'avant du distributeur. Poussez le loquet dans le distributeur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (Voir Figure 3)



3. Insérez la clé dans les fentes du loquet. Pour ouvrir le distributeur, tirez le couvercle vers vous. (Voir Figure 4)



**REMARQUE :** Vous pouvez remettre le distributeur en mode bouton-poussoir en répétant l'étape 1 et en installant le loquet avec les fentes orientées vers le mur.



## APPLICATION DE L'ÉTIQUETTE (OPTIONNEL)

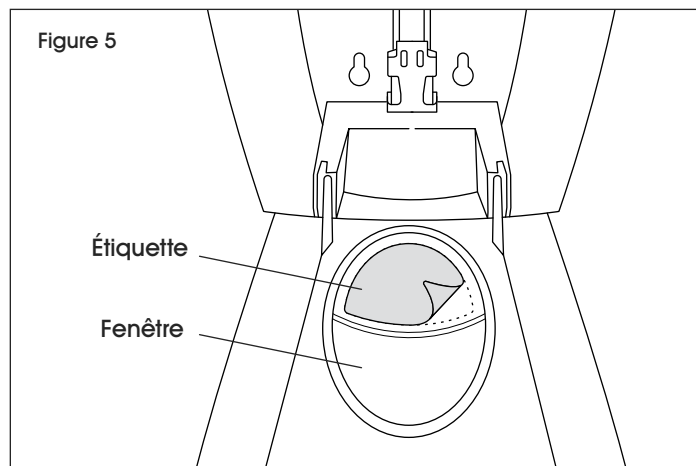
Trois types d'étiquettes sont inclus avec le distributeur. Il est recommandé d'appliquer l'étiquette avant de fixer le distributeur au mur.

1. Ouvrez le distributeur.
2. Choisissez l'étiquette souhaitée et retirez-la de la feuille d'étiquettes.



**REMARQUE :** Le côté adhésif est à l'avant de l'étiquette.

3. Alignez l'étiquette à l'intérieur de la fenêtre du distributeur. Pressez le côté adhésif de l'étiquette contre la fenêtre. (Voir Figure 5)



## INSTALLATION

### INSTALLATION AVEC BANDE ADHÉSIVE



**REMARQUE :** À utiliser uniquement sur des surfaces lisses.



**IMPORTANT!** Installez le distributeur à au moins 7,62 cm (3 po) au-dessus d'un comptoir et à au moins 5,08 cm (2 po) en-dessous d'une armoire, d'un appareil ou d'un obstacle. (Voir Figure 6)

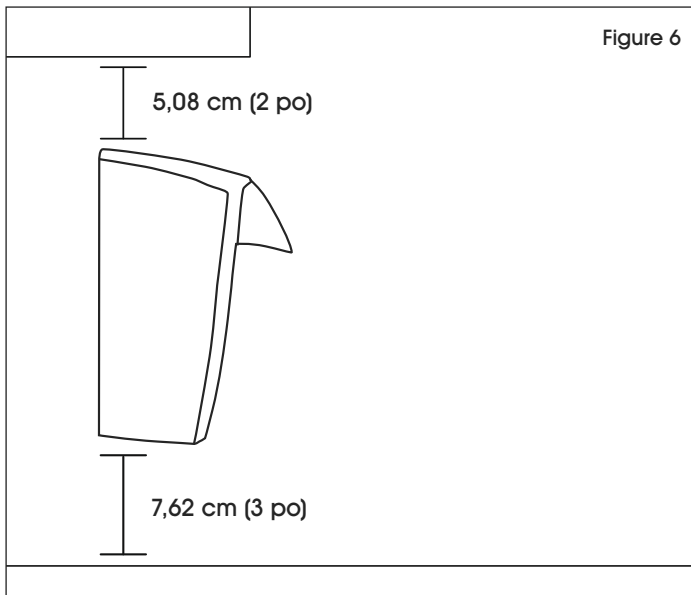
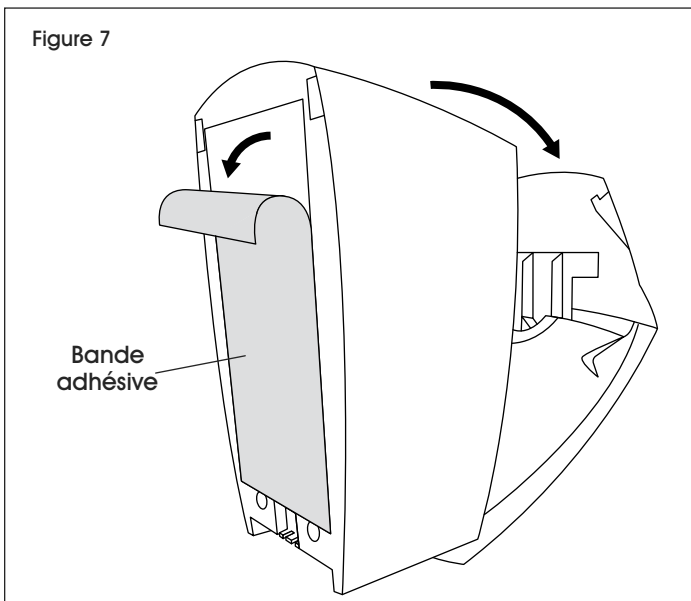


Figure 6

1. Nettoyez la surface d'installation à l'aide d'un nettoyant tout usage. Laissez sécher la surface avant de continuer.
2. Ouvrez le distributeur. (Voir Figure 7)
3. Retirez la doublure de papier de la bande adhésive située à l'arrière du distributeur. (Voir Figure 7)

Figure 7

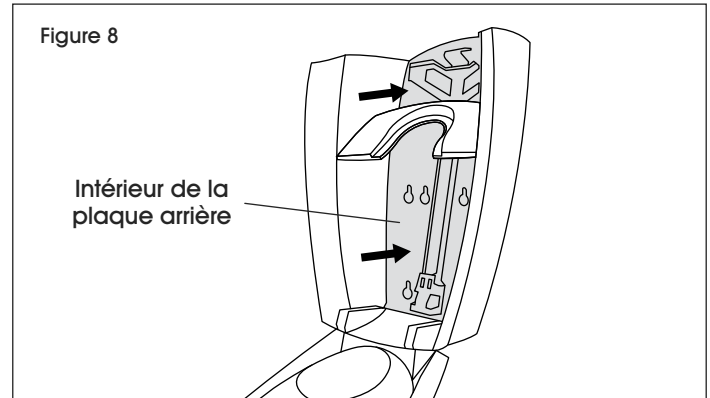


4. Pressez fermement le distributeur contre la surface de montage. Exercez une pression sur l'intérieur de la plaque arrière pendant 30 secondes. (Voir Figure 8)



**REMARQUE :** Attendez au moins 24 heures avant d'installer une recharge.

Figure 8



### INSTALLATION AVEC MATÉRIEL DE FIXATION



**REMARQUE :** À utiliser sur les surfaces poreuses, texturées ou couvertes de papier peint.



**IMPORTANT!** Installez le distributeur à au moins 7,62 cm (3 po) au-dessus d'un comptoir et à au moins 5,08 cm (2 po) en-dessous d'une armoire, d'un appareil ou d'un obstacle. (Voir Figure 9)

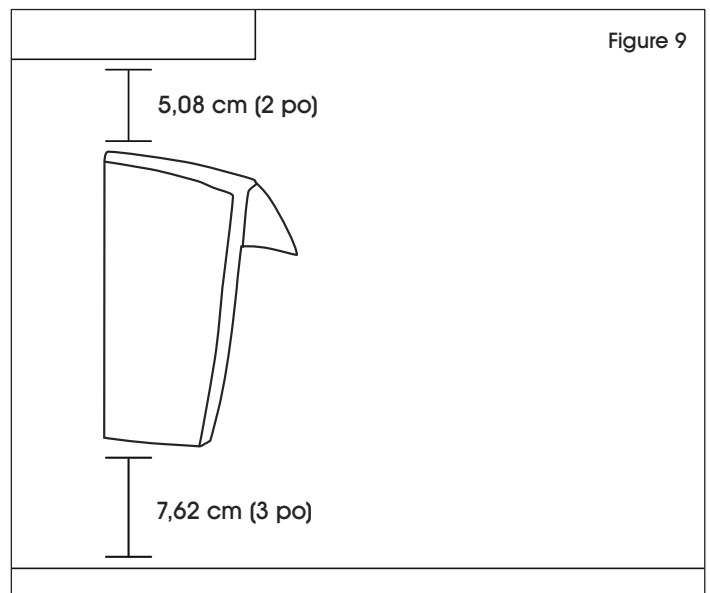


Figure 9

## INSTALLATION SUITE

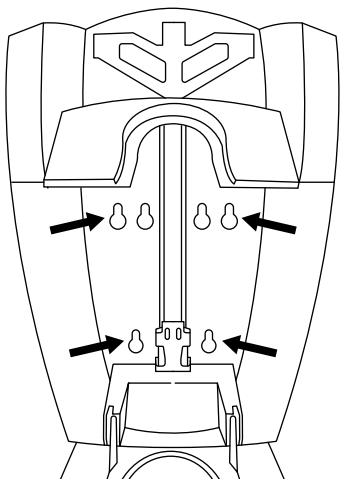
1. Nettoyez soigneusement la surface de montage avec un nettoyant tout usage et un essuie-tout.



**REMARQUE :** Assurez-vous que la surface est complètement sèche avant de continuer.

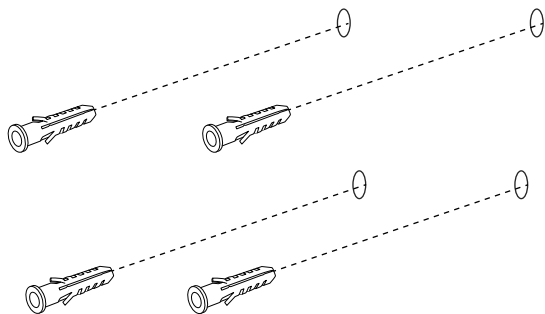
2. Ouvrez le distributeur.
3. Utilisez la plaque arrière du distributeur comme modèle. Marquez l'emplacement des trous de montage en transperçant la bande adhésive sur la plaque arrière, puis percez les quatre trous avec une mèche de 1/4 po. (Voir Figure 10)

Figure 10



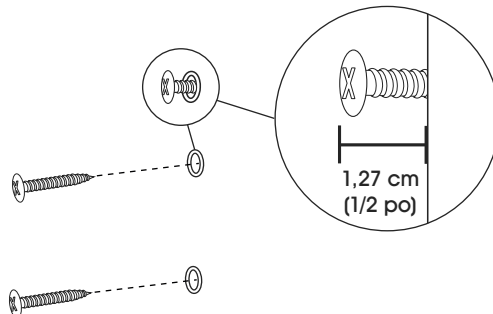
4. Enfoncez des ancrages n° 10 x 1 po dans les trous précédemment percés, de sorte qu'ils soient au ras de la surface de montage. (Voir Figure 11)

Figure 11



5. Insérez des vis autotaraudeuses de type A n° 10 x 1 po dans les trous. Laissez un espace de 1,27 cm (1/2 po) entre la tête de la vis et le mur. (Voir Figure 12)

Figure 12

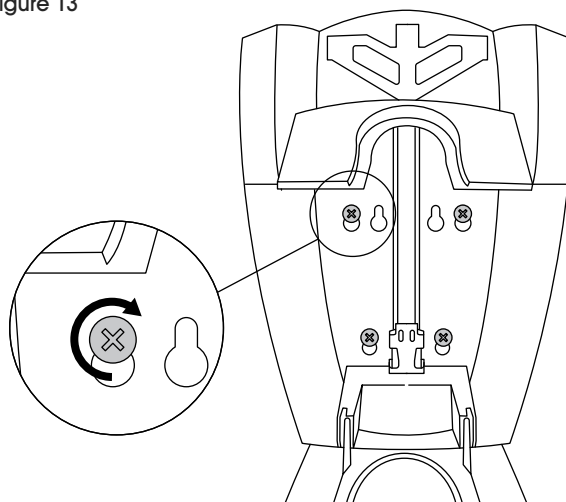


6. Placez le distributeur au mur sur les vis. Vissez-les avec un tournevis cruciforme. (Voir Figure 13)



**REMARQUE :** Ne serrez pas trop les vis.

Figure 13



# INSTALLATION DE LA RECHARGE

## CHARGEMENT DU DISTRIBUTEUR

1. Ouvrez le distributeur
2. Mettez le fond du sac dans le distributeur. Faites glisser le collier du sac sur le guide et poussez. Assurez-vous que le collier du sac est complètement inséré dans le guide du collier. (Voir Figure 14)

Figure 14

Guide  
du collier

Collier  
de sac

Sac

3. Retirez le capuchon protecteur de la pompe. (Voir Figure 15)

Figure 15

Capuchon  
protecteur

4. Fermez le distributeur.